



95536.4465 Routine Urinalysis Patient instructions - Spanish

Copy of version 1.1 (approved and current)

Last Approval or Periodic Review Completed	9/17/2025	Controlled Copy ID	589378
Next Periodic Review Needed On or Before	9/17/2026	Location	Lab Test Directory
Effective Date	5/24/2023	Organization	LGH Main Lab - Lancaster General Hospital

Approval and Periodic Review Signatures

Type	Description	Date	Version	Performed By	Notes
Periodic review	Manager of Ambulatory Lab Testing	9/17/2025	1.1	<i>Antoine Estevez</i> Antoine Estevez	
Periodic review	Manager of Ambulatory Lab Testing	12/3/2024	1.1	<i>Antoine Estevez</i> Antoine Estevez	
Periodic review	Manager of Ambulatory Lab Testing	2/14/2024	1.1	<i>Antoine Estevez</i> Antoine Estevez	
Approval	Manager Diagnostics Outreach	4/25/2023	1.0	<i>Joy Gilson</i> Joy Gilson	

Signatures from prior revisions are not listed.

Version History

Version	Status	Type	Date Added	Date Effective	Date Retired
1.1	Approved and Current	Minor revision	5/24/2023	5/24/2023	Indefinite
1.0	Retired	Initial version	4/25/2023	4/25/2023	5/24/2023

Linked Documents

- 95536.1837 Urine Collection Procedure
- 95536.4464 Routine Urinalysis Patient Instructions - English

95536.44651.1
5/24/2023

TITLE: Routine Urinalysis

Patient Instructions - Spanish

Análisis de orina de rutina

Precaución NO QUITE la etiqueta de la parte superior del recipiente para la muestra de orina.
Debajo de esa etiqueta hay una aguja.

1. Lávese las manos con agua y jabón. Séquelas con una toalla de papel.
 2. Abra el recipiente
 3. Coloque la tapa en cualquier superficie, con la parte interior hacia arriba. No toque el interior de la tapa.
(Siga las instrucciones para recolectar una muestra de orina limpia, si se lo indican)
 4. Orine dentro del recipiente sin tocar con sus dedos la orilla o el interior del recipiente
 5. Ponga la tapa de vuelta al recipiente, asegurándola muy bien
 6. Asegúrese de que el recipiente tenga una etiqueta con su nombre y fecha de nacimiento
 7. Regrese la muestra al empleado o colóquela en el lugar que le hayan indicado
-

Instrucciones para recolectar una muestra de orina limpia

Siga las instrucciones apropiadas de acuerdo a su anatomía

Instrucciones para limpiar el área- # 1

1. Párese con las rodillas flexionadas sobre el inodoro. Separe la piel alrededor del orificio urinario
 2. Limpie el área entre los labios vaginales con una de las toallitas.
 3. Repita el paso 2 utilizando la segunda toallita.
 4. Comience a orinar en el inodoro
 5. Mientras continúa orinando, coloque el recipiente bajo el chorro de orina para obtener la muestra
 6. No toque el interior ni el borde del recipiente
 7. Termine de orinar en el inodoro
 8. Coloque la tapa al recipiente con la muestra, asegure bien la tapa
 9. Entregue el recipiente con la muestra al empleado o colóquelo en el lugar donde le hayan indicado
-

Instrucciones para limpiar el área- # 2

1. Limpie la cabeza del pene con la primera toallita comience desde la abertura de la uretra (si no está circuncidado, necesita retraer primero el prepucio).
 2. Repita el paso 1 utilizando la segunda toallita.
 3. Comience a orinar en el inodoro.
 4. Mientras continúa orinando, coloque el recipiente bajo el chorro de orina para obtener la muestra.
 5. No toque el interior ni el borde del recipiente
 6. Termine de orinar en el inodoro
 7. Coloque la tapa al recipiente con la muestra, asegure bien la tapa
 8. Entregue el recipiente con la muestra al empleado o colóquelo en el lugar donde le hayan indicado
-